

**TÒA ÁN NHÂN DÂN
HUYỆN ĐÔNG SƠN
TỈNH THANH HÓA**

Bản án số: 28/2020/HSST
Ngày: 24- 11- 2020

**CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập - Tự do- Hạnh phúc**

NHÂN DANH
NƯỚC CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
TÒA ÁN NHÂN DÂN HUYỆN ĐÔNG SƠN - TỈNH THANH HÓA

- Thành phần hội đồng xét xử sơ thẩm gồm có:

Thẩm phán- chủ tọa phiên tòa: Bà Hồ Thị Minh Hạnh

Các hội thẩm nhân dân: 1. Ông Lê Hữu Hiền
2. Bà Lê Thị Hương

- Thư ký phiên tòa: Bà Nguyễn Thị Hồng - Thư ký Tòa án nhân dân huyện Đông Sơn, tỉnh Thanh Hóa.

- Đại diện Viện kiểm sát nhân dân huyện Đông Sơn, tỉnh Thanh Hóa tham gia phiên tòa: Ông Lê Quang Cường - Kiểm sát viên.

Ngày 24 -11-2020, tại trụ sở Tòa án nhân dân huyện Đông Sơn, tỉnh Thanh Hóa xét xử sơ thẩm công khai vụ án hình sự thụ lý số 25/2020/TLST- HS ngày 28 tháng 9 năm 2020 theo Quyết định đưa vụ án ra xét xử số 29/2020/QĐXXST-HS ngày 26 tháng 10 năm 2020 đối với bị cáo:

Nguyễn Hữu C- Sinh năm 1993; Nơi đăng ký hộ khẩu thường trú và chỗ ở: xã Phú Nhuận, huyện Như Thanh, tỉnh Thanh Hóa; nghề nghiệp: lái xe; văn hóa: 12/12; dân tộc: Mường; giới tính: nam; tôn giáo: không; quốc tịch: Việt Nam; con ông Nguyễn Hữu M và bà Quách Thị H; vợ: Vũ Thị Y; tiền án, tiền sự: không. Bị cáo được áp dụng biện pháp cấm đi khỏi nơi cư trú từ ngày 29/7/2020. Bị cáo tại ngoại, có mặt tại phiên tòa.

Nạn nhân: Chị Phạm Thị L - sinh năm 1980 (đã chết)
Địa chỉ: xã Đông Anh (nay là xã Đông Khê) huyện Đông Sơn, tỉnh Thanh Hóa.
Người đại diện hợp pháp:

1. Bà Đỗ Thị T- Sinh năm 1952 (là mẹ đẻ của chị L).
Địa chỉ: Xóm 5, xã Đông Ninh, huyện Đông Sơn, tỉnh Thanh Hóa.

2. Anh Lê Thọ T2- Sinh năm 1973 (là chồng của chị L).
Địa chỉ: xã Đông Anh (nay là xã Đông Khê) huyện Đông Sơn, tỉnh Thanh Hóa.
Vắng mặt tại phiên tòa.

Bị đơn dân sự: Công ty TNHH xây dựng môi trường Trường Thi
Địa chỉ: Số 22 Bến Ngự, phường Trường Thi, thành phố Thanh Hóa, tỉnh Thanh Hóa.
Người đại diện theo pháp luật: Bà Vũ Thị H1- Chức vụ: Giám đốc.
Vắng mặt tại phiên tòa.

NỘI DUNG VỤ ÁN:

Theo các tài liệu có trong hồ sơ vụ án và diễn biến tại phiên tòa, nội dung vụ án được tóm tắt như sau:

Nguyễn Hữu C có giấy phép lái xe hạng C, là nhân viên hợp đồng lái xe chở vật liệu xây dựng cho Công ty trách nhiệm hữu hạn (TNHH) Xây dựng môi trường Trường Thi thuộc phường Trường Thi, thành phố Thanh Hóa, tỉnh Thanh Hóa trong thời hạn 01 tháng kể từ ngày 01/7/2020 đến hết ngày 29/7/2020.

Vào khoảng 10 giờ 30 phút ngày 03/7/2020, C điều khiển xe ô tô tải biển kiểm soát 36C-218.46 chở đất từ khu vực giải phóng mặt bằng ở xã Đông Minh, huyện Đông Sơn đến xã Đông Khê, huyện Đông Sơn, tỉnh Thanh Hóa để đổ đất cho các hộ dân. Sau khi đổ đất xong, Nguyễn Hữu C điều khiển xe ô tô quay lại mặt bằng để nghỉ ăn cơm trưa. Đến khoảng 10 giờ 45 phút, C điều khiển xe đến Km28+100 trên QL 47 cũ thuộc địa phận thôn 3, xã Đông Minh, huyện Đông Sơn, tỉnh Thanh Hóa rồi rẽ sang lề đường bên phải theo hướng đi từ huyện Triệu Sơn đến thành phố Thanh Hóa. Do không chú ý quan sát nên xe ô tô tải do C điều khiển đã gây tai nạn cho chị Phạm Thị L đang đi xe đạp bên lề đường bên phải phía trước cùng chiều dẫn đến chị L tử vong tại chỗ và nằm đè lên chiếc xe đạp đang ngã nghiêng trên đường. Sau khi gây tai nạn giao thông, C đã điều khiển xe sang bãi xe ngay khu vực xảy ra tai nạn và dừng lại rồi trình báo với Cơ quan điều tra.

Tại Biên bản khám nghiệm hiện trường đã thể hiện: Hiện trường không còn nguyên vẹn do nhiều người qua lại. Hiện trường xảy ra tại đoạn đường Km 28+100 QL 47 cũ thuộc địa phận thôn 3, xã Đông Minh, huyện Đông Sơn. Lòng đường rải nhựa, vỉa hè mỗi bên là 4m được lát gạch xi măng. Trên vỉa hè phải tính từ hướng Triệu Sơn đi thành phố Thanh Hóa có một xe đạp nằm trên vỉa hè bên phải, trên xe đạp có tử thi là chị Phạm Thị L. Trên mặt đường nhựa có đặt hai biển báo công trường đang thi công 5km/h, đặt ở hai chiều, cách vị trí trực xe đạp là 31m.

- Lấy cột điện 4/6B trên vỉa hè bên phải làm vật chuẩn, lấy mép đường nhựa bên phải theo chiều Triệu Sơn đi thành phố Thanh Hóa để xác định phương tiện, tử thi trên vỉa hè. Cụ thể như sau:

(1) Xe đạp nữ màu xanh đã cũ, rỉ nằm trên vỉa hè, hướng về thành phố Thanh Hóa, chệch lề đường bên phải từ trực sau xe vào mép đường nhựa là 35 cm, từ trực trước xe vào mép đường là 95 cm. Từ trực trước xe đạp đến cây cột điện 4/6B là 6m35. Xe đạp bị đè bẹp bánh phía sau và giỏ đèn hàng màu đen phía trước.

(2) Tử thi Phạm Thị L mặc quần kẻ sọc đen trắng, áo màu xanh rêu chấm hoa màu trắng, đầu đội nón, tử thi nằm úp sấp mặt hơi nghiêng về bên trái, đùi phải đè lên cổ phóc xe đạp. Bàn chân phải chạm bàn đạp bên trái của xe đạp, chân trái đè lên vành trước phía trước của xe đạp. Hai tay co lên phía trước. Từ đầu nạn nhân đến trực trước xe đạp là 1m10. Nạn nhân nằm hướng về phía lề đường. Chân hướng ra mặt đường. Từ đầu nạn nhân vào mép đường nhựa là 1m95.

(3) Xe ô tô biển kiểm soát 36C-218.46 màu sơn xanh trên thùng xe không có hàng hóa. Xe dừng lại trên lối mòn mới mở vào khu vực giải phóng mặt bằng cho đường cao tốc. Lối mòn nằm bên phần đường bên phải của trục đường quốc lộ 47 cũ. Đầu xe hướng về phía nam, đuôi xe về phía bắc. Xe dừng vuông góc với quốc lộ 47 cũ. Từ trục sau bên phải xe ô tô đến mép đường nhựa là 15m. Từ trục sau bên trái vào mép đường nhựa là 17m90. Từ trục sau bên phải xe ô tô đến trục trước xe đạp là 17m45.

(4) Biển báo công trường đang thi công là một khung kim loại, có ghi chữ công trường đang thi công 5km/h. Từ biển báo đặt ở phần đường bên phải theo chiều Triệu Sơn đi thành phố Thanh Hóa đến trục sau xe đạp là 31m.

Sau khi khám nghiệm hiện trường Cơ quan cảnh sát điều tra Công an huyện Đông Sơn đã tiến hành tạm giữ chiếc xe ô tô tải BKS 36- 218- 46 và xe đạp để phục vụ quá trình điều tra, giải quyết vụ án.

Ngày 03/7/2020, Cơ quan Cảnh sát điều tra Công an huyện Đông Sơn ra Quyết định trưng cầu giám định số 113/CSĐT để trưng cầu Phòng kỹ thuật hình sự Công an tỉnh Thanh Hóa giám định pháp y tử thi, xác định nguyên nhân chết của bà Phạm Thị L. Tại Bản kết luận giám định số 1890/GĐPY- PC09 ngày 14/7/2020 của Phòng Kỹ thuật hình sự Công an tỉnh Thanh Hóa đã kết luận: Nguyên nhân chết do đa chấn thương, cụ thể:

- + Gãy 1/3 giữa thân xương ức.
- + Gãy cung trước xương sườn 2,3 bên phải; gãy cung trước xương sườn 2,3,4,5 bên trái.
- + Dập, rách, tụ máu hai bên phải; đứt hoàn toàn phế quản thùy dưới phổi trái.
- + Rách màng ngoài tim.
- + Dập, vỡ gan, lách.

Ngày 03/7/2020, Cơ quan cảnh sát điều tra Công an huyện Đông Sơn ra Quyết định trưng cầu giám định dấu vết phương tiện số 114/CSĐT. Tại Bản kết luận giám định số 1929/PC09 ngày 17/7/2020 của Phòng Kỹ thuật hình sự Công an tỉnh Thanh Hóa kết luận:

- + Không đủ cơ sở kết luận va chạm giữa xe ô tô biển kiểm soát 36C- 218.46 với xe đạp.
- + Không đủ cơ sở kết luận chiều hướng chuyển động xe ô tô biển kiểm soát 36C- 218.46 và xe đạp tại thời điểm xảy ra tai nạn giao thông.
- + Không đủ cơ sở kết luận vị trí va chạm giữa xe ô tô biển kiểm soát 36C - 218.46 với xe đạp.
- + Vết tỳ trượt tại mặt trước mép bên phải ốp nhựa cụm đèn pha, xi nhan trước bên phải, mặt trước ngoài đầu bên phải ba đờ sóc trước xe ô tô biển kiểm soát 36C- 218.46 (ảnh 5 đến 8) phù hợp do va chạm với vật liệu là quần áo tạo nên.

+ Các vết tỳ trượt bên trái xe đạp làm cong vành, móp mép kim loại, bề mặt bám dính chất màu đen dạng cao su (ảnh 18, 19) phù hợp do va chạm với lốp xe ô tô khi xe đạp đã ngã nghiêng phải tạo nên.

+ Vết bầm tụ máu không L tục trong diện 30cm x 33cm vùng lưng hai bên, bề mặt vết in hoa văn (dạng Ta - lông lốp), khoảng cách giữa hai hàng hoa văn là 5cm trên tử thi Phạm Thị L phù hợp do va chạm với lốp trước bên phải xe ô tô biển kiểm soát 36C- 218.46 khi nạn nhân L đang trong tư thế nằm sấp tạo nên.

** Việc thu giữ, tạm giữ đồ vật và xử lý vật chứng:*

- Ngày 03/7/2020, Cơ quan Cảnh sát điều tra Công an huyện Đông Sơn đã tạm giữ 01 xe ô tô tải BKS 36C- 218.46; 01 Giấy phép lái xe mang tên Nguyễn Hữu C; 01 đăng ký xe ô tô BKS 36C- 218.46; 01 Giấy chứng nhận kiểm định an toàn kỹ thuật và bảo vệ môi trường; 01 Giấy chứng nhận Bảo hiểm bắt buộc dân sự; 01 xe đạp của chị Phạm Thị L.

- Ngày 17/7/2020, Cơ quan Cảnh sát điều tra Công an huyện Đông Sơn đã trả lại xe ô tô tải BKS 36C- 218.46 cho Công ty TNHH Xây dựng môi trường Trường Thi; ngày 20/7/2020, đã trả lại chiếc xe đạp cũ cho gia đình bị hại.

** Về dân sự:* Quá trình điều tra, Nguyễn Hữu C và Công ty TNHH Xây dựng môi trường Trường Thi đã bồi thường cho gia đình bị hại với tổng số tiền là 220.000.000 đồng (gồm các khoản: mai tang phí = 49.800.000 đồng, cấp dưỡng cho con trai là cháu Lê Thọ Phúc T3- sinh ngày 24/7/2016 = 51.000.000 đồng, tổn thất tinh thần là 1.490.000 đồng x 80 lần = 119.200.000 đồng), gia đình bị hại có đơn đề nghị giảm nhẹ trách nhiệm hình sự cho Nguyễn Hữu C. Đối với khoản tiền tổn thất tinh thần, bà Đỗ Thị T (mẹ đẻ của chị L) đề nghị giải quyết theo quy định.

Tại cáo trạng số 28/CT-VKSĐS ngày 23/9/2020 của Viện kiểm sát nhân dân huyện Đông Sơn đã truy tố bị cáo Nguyễn Hữu C về tội “Vi phạm quy định về tham gia giao thông đường bộ” theo quy định tại điểm a khoản 1 Điều 260 Bộ luật hình sự.

Tại phiên tòa, trong lời luận tội, đại diện Viện kiểm sát nhân dân huyện Đông Sơn giữ nguyên quyết định truy tố như cáo trạng và đề nghị Hội đồng xét xử áp dụng: điểm a khoản 1 Điều 260, điểm b, s khoản 1, khoản 2 Điều 51, Điều 65 Bộ luật hình sự, đề nghị xử phạt bị cáo C mức án từ 18 tháng đến 24 tháng tù nhưng cho hưởng án treo, thời gian thử thách từ 3 năm đến 4 năm; buộc bị cáo phải chịu án phí hình sự theo quy định.

Bị cáo nhận tội, không có ý kiến tranh luận, chỉ xin xem xét giảm nhẹ trách nhiệm hình sự.

NHẬN ĐỊNH CỦA TÒA ÁN:

Trên cơ sở nội dung vụ án, căn cứ vào các tài liệu trong hồ sơ vụ án đã được tranh tụng tại phiên tòa, Hội đồng xét xử nhận định như sau:

[1]. Về hành vi, quyết định tố tụng của các cơ quan tiến hành tố tụng trong quá trình điều tra, truy tố, xét xử đã được thực hiện theo đúng quy định của Bộ luật Tố tụng hình sự, bị cáo, đại diện của người bị hại và những người tham gia tố tụng khác không có ý kiến khiếu nại gì.

[2]. Tại phiên tòa, bị cáo khai nhận: Vào khoảng 10 giờ 30 phút ngày 03/7/2020, Nguyễn Hữu C điều khiển xe ô tô tải biển kiểm soát 36C-218.46 chở đất từ khu vực giải phóng mặt bằng ở xã Đông Minh, huyện Đông Sơn đến xã Đông Khê, huyện Đông Sơn để đổ đất cho các hộ dân. Sau khi đổ đất xong, Nguyễn Hữu C điều khiển xe ô tô quay lại mặt bằng để nghỉ ăn cơm trưa. Đến khoảng 10 giờ 45 phút, C điều khiển xe đến Km28+100 trên QL 47 cũ thuộc địa phận thôn 3, xã Đông Minh, huyện Đông Sơn, tỉnh Thanh Hóa rồi rẽ sang lề đường bên phải theo hướng đi từ huyện Triệu Sơn đến thành phố Thanh Hóa. Do không chú ý quan sát nên xe ô tô tải do C điều khiển đã gây tai nạn cho chị Phạm Thị L đang đi xe đạp bên lề đường bên phải phía trước cùng chiều dẫn đến chị L tử vong tại chỗ. Lời khai nhận tội của bị cáo tại phiên tòa hôm nay thống nhất với lời khai tại cơ quan điều tra, phù hợp với biên bản khám nghiệm hiện trường, biên bản khám nghiệm phương tiện, tử thi, cùng các tài liệu, chứng cứ khác phản ánh trong hồ sơ. Hội đồng xét xử có đủ cơ sở kết luận: Hành vi nêu trên của bị cáo Nguyễn Hữu C đã phạm vào tội “Vi phạm quy định về tham gia giao thông đường bộ” theo quy định tại điểm a khoản 1 Điều 260 Bộ luật hình sự như đề nghị của đại diện Viện kiểm sát là đúng pháp luật.

[3]. Về tính chất vụ án: Hiện nay, tình trạng vi phạm Luật giao thông đường bộ xảy ra phổ biến, nhiều vụ tai nạn giao thông gây hậu quả nghiêm trọng về tài sản, tính mạng, sức khỏe. Nguyên nhân chủ yếu do sự thiếu ý thức, chủ quan của người điều khiển phương tiện khi tham gia giao thông. Trong vụ án này, lỗi thuộc về bị cáo Nguyễn Hữu C. Bị cáo C thừa nhận khi chuyển hướng xe đã không chú ý quan sát nên bánh xe ô tô tải phía trước bên phụ đã đè lên người và xe đạp chị Phạm Thị L đang đi xe đạp bên lề đường bên phải phía trước cùng chiều, vi phạm khoản 2 Điều 15 Luật giao thông đường bộ, hậu quả là chị L tử vong tại chỗ. Hành vi của bị cáo là nguy hiểm cho xã hội, cần phải xử lý nghiêm đối với bị cáo.

[4]. Về tình tiết tăng nặng, giảm nhẹ trách nhiệm hình sự: Bị cáo không có tình tiết tăng nặng trách nhiệm hình sự. Bị cáo là người không có tiền án, tiền sự. Bị cáo được hưởng các tình tiết giảm nhẹ: quá trình điều tra và tại phiên tòa thành khẩn khai báo, đã tác động đến bị đơn dân sự tự nguyện bồi thường cho người bị hại (là các tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự tại các điểm s, b khoản 1 Điều 51 Bộ luật hình sự); gia đình người bị hại có đơn đề nghị miễn trách nhiệm hình sự cho bị cáo là tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự theo quy định tại khoản 2 điều 51 Bộ luật hình sự. Căn cứ vào điểm b, s khoản 1,2 Điều 51 Bộ luật hình sự giảm nhẹ hình phạt cho bị cáo và xét thấy không cần thiết phải cách ly bị cáo ra khỏi cộng đồng xã hội mà áp dụng điều 65 Bộ luật hình sự cho bị cáo được hưởng án treo, cải tạo dưới sự giám sát của chính quyền địa phương cũng đủ sức giáo dục phòng ngừa chung.

[5]. Về dân sự: Quá trình điều tra, anh Lê Thọ T2- chồng chị L yêu cầu bị cáo, bị đơn dân sự phải bồi thường tổng số tiền là 220.000.000 đồng (bao gồm các khoản: mai tang phí = 49.800.000 đồng, cấp dưỡng cho con trai là cháu Lê Thọ Phúc T3- sinh ngày 24/7/2016 = 51.000.000 đồng, tổn thất tinh thần là 1.490.000 đồng x 80 lần = 119.200.000 đồng). Ngày 13/7/2020 Công ty TNHH Xây dựng môi trường Trường Thi đã bồi thường cho gia đình bị hại với tổng số tiền là 220.000.000 đồng (Biên bản thỏa thuận ngày 13/7/2020), ngoài ra gia đình bị hại không yêu cầu gì khác về phần dân sự. Việc thỏa thuận của các bên về mức bồi thường là tự nguyện và phù hợp nên cần công nhận sự thỏa thuận này. Tuy nhiên, trong tổng số tiền 220.000.000 đồng có khoản tiền tổn thất tinh thần là 119.200.000 đồng (1.490.000 đồng x 80 lần), người được hưởng khoản tiền này gồm mẹ đẻ chị L (bà Đỗ Thị T), chồng chị L (anh Lê Thọ T2) và con trai là cháu Lê Thọ Phúc T3. Bà Đỗ Thị T đề nghị Tòa án giải quyết theo quy định của pháp luật đối với khoản tiền tổn thất tinh thần. Theo quy định của pháp luật, khoản tiền tổn thất tinh thần chia cho những người thuộc hàng thừa kế thứ nhất của chị L gồm 3 người (bà T, anh T2, cháu T3), mỗi người được hưởng 39.733.333 đồng (vì cháu T3 còn nhỏ nên giao số tiền cháu được hưởng cho anh T2 quản lý). Hiện nay, anh T2 là người nhận 220.000.000 đồng nên anh T2 có trách nhiệm thanh toán lại 39.733.333 đồng cho bà Đỗ Thị T, anh T2 và cháu T3 hưởng 180.266.667 đồng (gồm tiền mai tang phí = 49.800.000 đồng, tiền cấp dưỡng = 51.000.000 đồng, tiền tổn thất tinh thần = 79.466.666 đồng).

[6]. Về án phí: Bị cáo phải chịu án phí hình sự sơ thẩm theo quy định của pháp luật. Anh Lê Thọ T2 phải chịu án phí dân sự sơ thẩm đối với số tiền 39.733.333 đồng thanh toán cho bà Đỗ Thị T.

Vì các lẽ trên,

QUYẾT ĐỊNH:

Căn cứ vào: Điểm a khoản 1 Điều 260; điểm b, s khoản 1, khoản 2 Điều 51; khoản 1,2,5 Điều 65 Bộ luật hình sự; các Điều 584, 585, 591,651 Bộ luật dân sự; Khoản 2 Điều 136 Bộ luật tố tụng hình sự. Điểm a, c khoản 1 Điều 23 Nghị quyết số 326/2016/UBTVQH14 quy định về mức thu, miễn, giảm, nộp quản lý và sử dụng án phí và lệ phí Tòa án.

Tuyên bố: Bị cáo Nguyễn Hữu C phạm tội “Vi phạm quy định về tham gia giao thông đường bộ”.

Xử phạt: Bị cáo Nguyễn Hữu C: 18 (Mười tám) tháng tù, nhưng cho hưởng án treo. Thời gian thử thách 36 tháng tính từ ngày tuyên án sơ thẩm.

Giao bị cáo C cho Ủy ban nhân dân xã Phú Nhuận, huyện Như Thanh, tỉnh Thanh Hóa giám sát, giáo dục trong thời gian thử thách.

Trường hợp người được hưởng án treo thay đổi nơi cư trú thì thực hiện theo quy định tại Khoản 1 Điều 69 Luật thi hành án hình sự.

Trong thời gian thử thách, người được hưởng án treo có ý vi phạm nghĩa vụ 02 lần trở lên thì Tòa án có thể quyết định buộc người được hưởng án treo phải chấp hành hình phạt tù của bản án đã cho hưởng án treo.

Về trách nhiệm dân sự:

Công nhận sự thỏa thuận về việc bị đơn dân sự đã bồi thường 220.000.000 đồng cho gia đình chị Phạm Thị L (gồm các khoản: mai tang phí = 49.800.000 đồng, cấp dưỡng cho con trai là cháu Lê Thọ Phúc T3- sinh ngày 24/7/2016 = 51.000.000 đồng, tổn thất tinh thần là 1.490.000 đồng x 80 lần = 119.200.000 đồng).

Đối với số tiền tổn thất tinh thần 119.200.000 đồng chia cho 3 người (bà Đỗ Thị T, anh Lê Thọ T2, cháu Lê Thọ Phúc T3), mỗi người được hưởng 39.733.333 đồng (vì cháu T3 còn nhỏ nên giao số tiền cháu được hưởng cho anh T2 quản lý). Anh T2 là người nhận 220.000.000 đồng nên buộc anh T2 có trách nhiệm thanh toán lại 39.733.333 đồng cho bà Đỗ Thị T, số tiền còn lại 180.266.667 đồng anh T2 và cháu T3 hưởng (gồm tiền mai tang phí = 49.800.000 đồng, tiền cấp dưỡng = 51.000.000 đồng, tiền tổn thất tinh thần = 79.466.666 đồng, vì cháu T3 còn nhỏ nên anh T2 là người đại diện).

Kể từ ngày bà Đỗ Thị T có đơn yêu cầu thi hành án đối với khoản tiền được trả, nếu anh Lê Thọ T2 không thanh toán hoặc thanh toán không đầy đủ thì phải chịu khoản tiền lãi của số tiền gốc còn phải thi hành án theo mức lãi suất quy định tại Điều 357, Điều 468 của Bộ luật dân sự.

Bị cáo phải nộp 200.000 đồng án phí hình sự sơ thẩm.

Anh Lê Thọ T2 phải nộp 1.987.000 đồng (làm tròn số) án phí dân sự sơ thẩm.

Khi bản án có hiệu lực pháp luật, bị cáo có quyền yêu cầu cơ quan thi hành án, tự nguyện thi hành án hoặc bị cưỡng chế thi hành án theo quy định tại Điều 7, 9 Luật Thi hành án dân sự, thời hiệu thi hành án được thực hiện theo quy định tại Điều 30 Luật Thi hành án dân sự.

Bị cáo có quyền kháng cáo bản án trong hạn 15 ngày kể từ ngày tuyên án. Người đại diện hợp pháp cho người bị hại, bị đơn dân sự có quyền kháng cáo bản án trong hạn 15 ngày kể từ ngày nhận được (hoặc ngày niêm yết) bản án.

Nơi nhận:

- Bị cáo;
- Đại diện hợp pháp của bị hại;
- VKSND huyện Đông Sơn;
- Công an huyện Đông Sơn;
- Chi cục THADS huyện Đông Sơn;
- Lưu hồ sơ.

**TM. HỘI ĐỒNG XÉT XỬ SƠ THẨM
THẨM PHÁN- CHỦ TỌA PHIÊN TÒA**
(đã ký)

Hồ Thị Minh Hạnh

